

Entrevista con el sargento José Hidalezio Virués Moraga y el soldado Osvaldo Toledo Niebla, el 14 de agosto de 1988, en el 2-K-1 Calle José M. Solís, Bairoa Park, Caguas, Puerto Rico. Tel. 746-0067.

Virués, relátame cuáles fueron los sucesos aquella mañana del 26 de Julio. Cuándo te despertaste, ¿dónde es que tú estabas?

"Yo regresaba al regimiento como a las 2 de la mañana, porque en aquellos tiempos uno era joven y yo estaba buscando, pero no había un hotel donde quedarse. Tenía mi amiga para salir pero no podía, porque no había un solo lugar, entonces tuve que regresar al regimiento como a las dos y pico o tres de la mañana."

Tú naciste en 1921, ¿tenías en aquella fecha qué edad?

"Tenía 32 años. Entonces regresé a la unidad mía."

¿Cómo se llamaba la unidad?

"La unidad era una compañía de armas auxiliares que antiguamente se llamó el pelotón de ametralladoras, que era donde tenían un personal seleccionado para pertenecer a esa unidad."

¿Y en qué barraca estaba ésa, en la A, en la B?

"Vamos a poner que el 18 y después seguíamos nosotros."

Entonces viene siendo la D, porque ésa era la quinta barraca.

"Entonces llegué ahí, y poco rato después de estar ahí acostado..."

¿Es decir, tú vivías allí en las barracas?

"No. Yo generalmente dormía en mi casa con mi mujer."

¿Tú estabas casado en aquella época?

"Sí, entonces tuve que regresar porque más o menos a las 12 de la noche o algo así, yo le pasaba una inspección a un emplazamiento de ametralladoras, un personal que estaba allí, entonces me recosté un rato y cuando siento el tiroteo, pues me pongo el pantalón nada más y salgo sin camisa y un tabaco, y entonces me encuentro ya a este muchacho herido, a EFRAIN GALANO LIRANZA cerca del ombligo, por el estómago, yo veo que está botando un chorro de sangre, él estaba en el estado ese que cae un individuo, ¿comprende? pudieramos decir en "shock" porque ya estaba impresionado, inclusive estaba jugando con su sangre."

¿Y en qué lugar fue donde lo encontraste?

"Debajo de la jefatura del regimiento, en el túnel que hay allí."

¿En el túnel es que él estaba?

"Sí, ahí lo habían llevado, sí, supongo que lo llevaron."

A él lo hieren en la posta 3 y alguien lo llevó hasta allá, ¿estaba sentado, acostado?

"Sentado, recostado contra la pared. Allí hay una 30, yo la cojo y me dicen que esos tipos se han metido en la jefatura del batallón porque ahí es donde estaban las oficinas del batallón, y entonces yo emplazo la máquina, la 30, que tiene un emplazamiento defectuoso porque está montada para ponerla sobre un jeep, no es para tirar allí, yo no tengo tiempo, yo la pongo solo, y me quedo allí disparando esa área de ahí. No recuerdo bien, creo que

alguien me ayudó a emplazarla."

Entonces cuando tu ves a Liranza allí, ¿le prestaste algún auxilio?

"Yo ví a Liranza allí que tenían que transportarlo al hospital, yo le dije que se pusiera la mano porque yo tenía que hacer otra cosa, yo no podía ocuparme de él, entonces yo creo que lo transportarían, no me acuerdo, el muchacho que pertenecía creo que a la misma unidad de nosotros, un flaco alto él y no me acuerdo el nombre, supongo que lo transportaron, yo no, porque yo salí de allí con una 30 y la monté allá como te dije."

Entonces, ¿dónde es que tú vas a buscar la 30?

"Yo entro allí, abajo, no sé quien la llevó hasta allá."

¿La 30 estaba allí al lado de Liranza?

"No, al lado no, estaba ahí más o menos donde hay una sastrería, por ahí, en un pasillo que hay allí abajo, y esa 30 la cogí yo y la llevé allá."

¿Alguien la había dejado allí?

"La habían dejado, yo no sé por qué."

¿Era una 30 y tenía peine con balas?

"Tenía una caja de balas, porque eso se usan unas cajas."

Pero entonces esa ametralladora es para emplazar en jeep.

"Ella se puede emplazar en cualquier... son ametralladoras de emplazamiento fijo que le llaman y enfriamiento por agua, son unas máquinas pesadas en el sentido de que usan unos trípodes muy fuertes, muy pesados."

Lleva una lata con agua y unas mangueras.

"Exacto, era la máquina de la Primera Guerra Mundial."

Entonces era enfriada por agua y tenía todos esos tarecos ahí.

"Exacto."

Las mangueras, la lata de agua.

"Sí, la agarramos, la agarré, la puse allí y empecé a disparar."

¿Pero tenía el trípode?

"Sí, pero el emplazamiento que tenía no era el propio para disparar normalmente, sino estaba preparada para disparar de un vehículo como el jeep, que tenía que estar más alta."

Entonces, cuando tú sales el que estaba en la ametralladora frente al puesto de guardia, una que habían puesto allí.

"Esa máquina estaba silenciosa, ya hacía rato que ella estaba silenciosa."

¿Ese fue Bernabé González?

"González, el que disparó inicialmente contra la posta 3 para parar a esa gente allá, Bernabé González."

¿Y él estaba solo en esa ametralladora?

"Tendría que estar solo."

Entonces él es el que gira esa hacia la posta 3.

"Exactamente."

Inmediatamente después del ataque y empieza a barrer el área.

"Cuando él ya se da cuenta que han matado a la posta, al cabo y eso, entonces ya él dispara contra esa posta y aguanta que

entren, porque se hubieran metido todos los vehículos que ellos traían sino es por él, esa es la realidad."

Cuando Bernabé estaba disparando esa máquina ¿dónde es que tú te encontrabas?

"Yo bajaba, pero cuando él deja. Yo bajo de allá del segundo nivel que allí es donde está la unidad mía, yo bajo de allí, me encuentro eso, me encuentro con ese muchacho que está herido entonces me dicen, están metidos en la jefatura del batallón. Entonces yo cojo esa máquina, sin camisa, con un tabaco en la boca, sin sombrero, sin gorra, sin nada y emplazo esa máquina allí así como está. Por eso tu ves el reguero de tiros que hay ahí."

¿Pero te pusiste las botas cuando saliste?

"Sí, las botas."

Entonces cuando tu vas a cruzar hacia el frente, hacia el poste ¿cómo fue que hiciste, fuiste por abajo del pasillo?

"Directamente de donde esta la sastrería, el túnel está aquí y la sastrería sigue ahí, ahí hay una sastrería, una sombrería y entonces de ahí crucé en diagonal porque aquello está allá, entonces tengo que coger e ir por una diagonal para ser más recto, y entonces emplazo esa máquina allí, y con ese emplazamiento defectuoso, porque no es el propio para disparar desde un terreno, entonces la enfilo contra el lugar donde me dicen que están ellos y entonces empiezo a disparar de ahí. Por eso tu ves el reguero de tiros inicialmente, hasta que yo controlo la máquina y puedo disparar directamente, porque la idea mía no es que veía a nadie pero sabía que una máquina con la presión y la velocidad de una 30 y la cantidad de disparos que hace por minutos, los rebotes podían acabar con la gente que estaban allí, no sabía cuantos habían, hasta que me mandaron a pararla, ya antes te dije que había un muchacho herido, posteriormente luego lo mataron en el paseo José Martí, no sé el nombre de él, pero me dicen que era sobrino del chofer Ortiz, que tú dices que Duvallón era sobrino de..."

TOLEDO: Yo sé que a Ortiz, que era el chofer del regimiento, le hirieron un sobrino.

"Sí."

¿Angel Duvallón Gilbert?

"Debe ser ése."

TOLEDO: Es posible.

¿Era soldado?

"Sí, soldado. ¿A qué unidad pertenecía?

No dice.

TOLEDO: Creo que a la unidad de infantería.

¿Entonces dónde es que hieren a Duvallón?

"Duvallón está herido ahí cerca a la entrada donde están la gente que se han metido ahí, en el pasillo abajo, estaba pidiendo ayuda."

TOLEDO: O sea había un pasillo arriba y uno abajo.

"Sí."

¿Pero él estaba en el pasillo de abajo?

"De arriba, a la misma entrada, parece que él iba a entrar"

cuando lo hirieron."

TOLEDO: El pasillo de arriba es el que da acceso a las unidades.

¿Pero él estaba en el pasillo de arriba a nivel de las ventanas de la barbería?

"Más o menos ahí. Yo no lo veía porque eso tiene como un muro, pero yo lo veía a él pidiendo ayuda que lo sacaran de allí.

¿Entonces él gritaba que lo sacaran de allí?

"Sí. Y un oficial que no recuerdo quien es le gritaba: tú te callas la boca."

Un oficial le gritaba que se callara.

"Sí."

¿Por qué, él pedía auxilio?

"Sí para que lo sacaran porque yo estaba tirando con una 30 allá y las balas le estaban pasando por arriba, pero no le iban a dar de ninguna manera porque estaba protegido por el muro."

TOLEDO: Sí, porque es un muro de concreto.

¿Y qué clase de herida tenía él?

"Creo que en una pierna o algo así."

¿Después que los rebeldes entran cuánto tiempo te demoraste tú en emplazar la ametralladora allí en el frente?

"Creo que debo haber demorado bastante porque ya la 30 del cuerpo de guardia está callada. Ya los elementos no están acá entrando por la posta ni en el área del polígono. Se supone que podían estar en las casas ésas que hay ahí, un repartico que habían hecho allí y pudiera ser que habían unos edificios altos de la parte de atrás, ahí frente al regimiento."

Sí en el Palacio de Justicia.

"No estaban frente al reparto Sueño. En Sueño tú sabes que hay un edificio frente; está la Coca Cola a un lado, es un edificio de apartamentos, y hay otro a la izquierda también que hay una calle por el medio de los dos, ahí se suponían que habían algunos elementos."

Entonces Bernabé es el primero que empieza a disparar con la 30. ¿Cuánto tiempo él estuvo disparando con ésa?

"hasta que paró la gente, hasta que se controla la posta 3."

¿Entonces después que se controla la posta 3?

"La posta 3 no está controlada, la posta 3 ya no tiene nada, lo que la ha aguantado es el fuego y entonces es que yo hago el emplazamiento para los elementos que se han metido allí."

Tu dirías que fue media hora o una hora después.

"No, no fue tanto tiempo, eso es cuestión de minutos, quince o veinte minutos.

TOLEDO: No puede pasar de ese tiempo.

"Porque esa gente se meten allá, y las ventanas esas están alineadas de tal manera que desde una ventana de acá tú puedes abrir fuego por sobre todos los armeros que están precisamente al frente de las unidades, tú sabes que están todos los armeros entonces tú vas a buscar tu arma para disparar, ésa es la táctica y alguien estaba en combinación con esta gente y le dió los datos, creo yo, para que hicieran este tipo de operación, porque eso no lo hubieran podido haber hecho solos."

TOLEDO: Ellos tenían confidencias.

Ellos se confundieron y en vez de meterse abajo en la armería porque como el mapa que le dieron era de un solo piso, se confundieron y en vez de entrar a la armería atrás de la escalera, subieron por la escalera y se metieron en la barbería.

"Se metieron ahí, pero ése era un punto también estratégico en el sentido de que desde ahí dominaban el patio del frente, dominaban todas las unidades y a todo el que se movía a coger un arma allá por esas ventanas alineadas, el fuego por ahí hería o mataba a los que iban a coger su arma, ¿entiendes lo que te digo? Las ventanas estaban en una misma línea, son varias barracas que están unidas a un edificio, al edificio principal, ahí por abajo, en el centro hay un túnel que va de un lado al otro, y por el lado bajo hay unos pasillos, por abajo, que ahí están los comedores, está la comisaría, está el limpiabotas, la banda de música y unas barracas que habían allá abajo que eran para los oficiales y esos oficiales que venían de fuera dormían allí, un salón de oficiales que había allí abajo, esa unidad no me acuerdo cual era, entonces ahí había también la banda de música como dice él, que tenía un local allá abajo y la Guardia Rural tenían el comedor abajo. Todas esas unidades tenían un comedor abajo, cada una individualmente tenía su comedor."

¿Me dijiste que la barbería la habían remodelado?

"Esa barbería antiguamente estaba ahí, desde que yo me alisté existió ahí, pero la habían remodelado y había costado una cantidad grande de dinero según me dicen a mí porque hubo que poner todo nuevo."

¿Cómo \$30,000?

"Más o menos."

TOLEDO: Yo creo que aquella barbería la usaban para los oficiales.

"Para los oficiales, sí."

¿La barbería era para la plana mayor?

"Cada unidad tenía su barbería."

TOLEDO: Cada unidad tenía su barbería, y linda, lujosa.

¿Dentro de la barraca?

"Dentro de la barraca. Cada unidad tenía su barbero y su barbería."

¿Así que realmente lo que tu desbarataste ahí fue la de los oficiales?

TOLEDO: Yo diría que aquella barbería era para la plana mayor.

"Sí, para la plana mayor, para el jefe del regimiento."

Entonces me dijiste que Bernabé estuvo disparando como 10 minutos.

"No sé el tiempo preciso pero yo creo que Bernabé fue asignado para esa máquina, no sé si estaba de sargento de guardia, porque posiblemente había un sargento de guardia y quizás él estaría asignado para allí."

¿Y el capitán Juan de Dios Ruiz que era oficial de día en ese momento lo cogieron para dar instrucciones?

"Yo no sé el capitán Juan de Dios Ruiz, realmente el oficial

Juan de Dios Ruiz no hacía guardia, él estaba a cargo del cuartel maestro general y no era un oficial de muchos privilegios, era un oficial que tenía a cargo un departamento muy difícil para que lo pusieran de guardia."

Pero él participó en organizar allí el ataque?

"Yo no te puedo decir, porque yo únicamente bajé de mi unidad a ver como estaban las cosas y me encontré con ese problema. Yo no hacía guardia tampoco."

¿A tí nadie te dió orden de emplazar la ametralladora?

"Nadie."

TOLEDO: Lo hizo por defender como deber.

"El soldado en la clase en Cuba estaba preparado para tomar determinaciones cuando no había un oficial, claro y terminante, era un individuo que podía, en una emergencia, él mismo decidir que se iba a hacer sin esperar órdenes."

Y tú me comentaste que en la escalera también hubo un muchacho...

"Que lo mataron ahí."

Porque titubeó.

"Titubeó. Esa fue la versión que yo cogí, yo no lo ví cuando sucedió pero ésa es la versión que yo cogí, ya lo habían retirado de allí. Alguien me dijo eso, que lo que pasó fue eso, el muchacho no estaba, el que estaba en la maldad era el otro pero como venían vestidos de militares pues él titubeó y lo confundieron, no sabían si era un militar o era un enemigo y aquél lo mató."

¿Y el nombre de ése era?

"Este pertenecía a la unidad mía, yo creo. No me acuerdo el nombre."

Entonces el soldado que se puso indeciso al subir era...

"Pruna, Sánchez Pruna."

¿Y el sargento Galano, tú te acuerdas del nombre del sargento Galano?

"Galano era un soldado que era de la unidad mía, pero no me suena el sargento Galano."

TOLEDO: Había un sargento Galano, sí. Yo no sé si él fue el que se hizo sargento después del 10 de marzo.

"Ah, pudiera ser también, que era más vivo que el diablo. De la unidad mía era, ya era un tipo madurito."

Entonces después que tu disparas con la ametralladora, ¿me dijiste que tuviste problemas ponerla, porque el trípode no era el apropiado?

"No, el trípode era el apropiado pero no tiene el emplazamiento apropiado para disparar desde el terreno, estaba preparada para disparar desde un jeep."

¿Es decir, no la podías subir?

"No, sube y baja pero está en un emplazamiento de manera que la máquina quede más alta dispararla desde un jeep, porque una máquina desde un jeep tiene que disparar bien alto."

¿Pero cuál era el problema que tú tenías con el emplazamiento?

"Que no era el propio, tenía que ser un emplazamiento más

bajo, tenía que estar casi parado ahí para poder disparar."

¿Por qué era un emplazamiento alto?

"Sí, la máquina levantaba más o menos, la máquina no debe levantar más de dos pies de altura."

¿Y la que tú tenías era como de tres pies de altura?

"Quizás no tres pies, pero sí dos y medio por ahí. Tenía un emplazamiento que no era el propio para disparar con ella pero nadie podía poner esa máquina uno solo porque era una máquina pesada."

¿Como cuánto pesaba esa máquina?

"El trípode solamente pesa más de treinta y pico de libras, y después el agua, la máquina, la caja del agua, la cinta que son 250 tiros que lleva."

¿Y tú llegaste a gastar la cinta completa?

"Yo llevaba una cinta de repuesto por si acaso."

Así que tiraste la primera completa.

"En parte, pero hay que tener por si acaso, uno no sabe el tiempo que va a durar. Porque la máquina no se puede disparar directa, hay que dispararla en ráfaga, porque si la empleas directa se va el cañón, tienes que tirarla en ráfagas de cinco, de tres, diez, de lo que dé."

Yo estuve con el ejército norteamericano. Yo tiré con la 50 y la 30.

"Esa que tu dices es de enfriamiento por aire que es una maravilla."

Exacto.

"No te dicen que sea de tres a cinco tiros nada más, no te acuerdas."

No, pero eran breves.

"Bueno, cuando hay una emergencia que viene mucha gente tú tiras lo que venga."

Entonces ¿cuándo tú estabas allí disparando vino alguien a auxiliarte?

"Sí, vino uno de mi misma unidad que lo mandaron con una caja de balas, una caja con una cinta de 250 balas. A éste le decían "El Mexicano." Buena persona y todo el mundo lo estimaba, pero él era un tipo que siempre se estaba quejando."

¿Y cómo se llamaba?

"Le decíamos "El Mexicano." No me acuerdo el nombre."

¿Entonces él fue allí a auxiliar?

"El me dejó la caja allí y se fue como un tiro. Yo no sé si tenía otra misión."

¿Y los rebeldes te estuvieron disparando a tí?

"Del frente no recibí fuego porque yo los tenía dominados y nadie se va a poner al frente de una 30. Yo donde esperaban que me hicieran fuego, o si las granadas esas, posiblemente fuera de un área izquierda de la posta 3."

¿Pero en ningún momento tú sentiste alguna bala picando alrededor tuyo?

"Bueno, al principio sí sentí dos o tres, tú sabes que las balas cuando dan contra algo duro silban, pero luego después que la máquina empezó a funcionar, que yo cubría el área que más o

menos cubría, ya nadie, porque cuando una máquina de ésas suena no son muchos los que se arriesgan a dispararle."

¿Y entonces estuviste tirando cómo que tiempo?

"Pues entre una cosa u otra, esas cosas no duran más de quince minutos."

Es decir, ya para como a las seis de la mañana ya estaba todo dominado.

"Sí ya estaba dominado, y de ahí me ordenaron irme en un jeep que subió por allá por Siboney, por la Gran Piedra por allá, que iba el sargento Méndez y otro soldado, creo que un cabo, que fuimos ascendiendo hasta allá arriba, eramos cuatro o cinco en un jeep, me acuerdo que yo dije déjame al chofer y todo el mundo se baja, porque si tu vas en un jeep te cogen en una emboscada."

¿Y quién fue el que te dió la orden de que fueras en el jeep?

"No me acuerdo, sé que vino de alguna parte, no sé si de mi unidad que ese jeep salió a esa misión."

¿Y Alcolea qué cosa era en la unidad tuya?

"El cabo Alcolea era cabo de la unidad mía, él siempre lo que hacía quizás algunas veces guardia, porque inicialmente él era barbero y clase de cuartel, tú sabes que tu coges en un cuartel la imaginaria, tres imaginarias de esas que te recorren el cuartel, trabajos sencillos."

¿Tú viste al cabo Izquierdo que estaba en la posta 3, lo viste herido?

"No."

Yo creo que él había dejado la motocicleta de él detrás de la garita.

"Sí, posiblemente. Izquierdo era un tipo especial. Izquierdo era rosacruz, de esos que salían de noche a ver las estrellas."

¿El que mataron?

"Sí, era rosacruz. Yo lo conozco porque siempre hablé con él algunas veces, y había un sargento que pasó la escuela de sargento conmigo que era cabo en el escuadrón 18 que también era rosacruz."

TOLEDO: ¿No te acuerdas el nombre?

"No me acuerdo el nombre pero tú tienes que conocerlo."

Y también habían muchos masones en el ejército.

"Sí. Yo fui masón pero superficialmente, después no me gustó."

¿Cuándo estabas en el Moncada?

"No, cuando estaba... porque me encontré con un tipo que por cierto tenía un taller de carpintería y una vez él venía con una madera y yo lo paré y él me dijo... yo ví que era una persona que lo trataba a uno bien e hice relaciones con él, entonces yo necesitaba hacer unos trabajos en el cuartel, entonces este tipo me facilitó eso, me hizo un escritorio y me hizo una serie de cosas a cambio, como es natural, de pagarle, y ese tipo fue el que me aconsejó de hacerme masón, pero luego no me gustó, no me acuerdo el nombre de ese individuo."

¿Pero eso fue antes del ataque al Moncada?

"No, fué después."

¿Te hiciste masón después del ataque al Moncada?

"Yo no fui un masón así..."

Batista Seguí es masón.

"Había una cosa moral, pero yo no fui así porque después descubrí algo que no me gustaba, yo soy así, y ese mismo individuo que estaba en Guantánamo creo que tenía conexiones con los rebeldes."

¿Y cómo cuántos rebeldes fueron los que lograron entrar adentro en la barbería?

"No podría determinarte eso."

¿Cuántos eran los emplazamientos de ametralladoras que habían en el cuartel?

"Bueno, había un emplazamiento arriba de la jefatura y había uno a la izquierda abajo sobre una unidad de esas."

Que habían dos faroles al lado de esa ametralladora.

"Había otro en el club de oficiales arriba, ahí creo que inclusive había una 50."

¿Pero ésa no fue la que llevaron después de ataque que subieron para allá?

"No, ya esa estaba emplazada allí. Ese emplazamiento estuvo desde mucho tiempo ahí."

¿Y con ésa dispararon hacia el Palacio de Justicia?

"Sí, al Palacio de Justicia."

¿Y tu te acuerdas quien fue el que...

"No, no me acuerdo. Yo no recuerdo ni los nombres de los otros individuos que estuvieron a mis órdenes en Imías, ni me acuerdo de los nombres del personal que yo tenía allí."

Después pusieron otra ametralladora en el campo de tiro, que disparó hacia el hospital civil.

"Sí, ésa es de la que te estoy hablando. Esa es la máquina que pusieron ahí, está el campo de tiro allí, verdad, entonces allí pusieron esa máquina que está por donde está la cuadra antes que ya después era un garage."

Es decir, la pusieron entre el campo de tiro y las cuadras.

"No, el campo de tiro está en un lugar y las cuadras más allá, pero fue por esa área de ahí. Acá había un edificio..."

TOLEDO: La panadería.

"No, la panadería está allá. Está la bomba de gasolina, los talleres de vehículos, el cine está acá atrás, un cine grandísimo que había ahí, pero había un edificio donde estaba Ingeniería, un edificio viejo que tenían allí creo que está todavía, creo que iban a construir algo allí. Eso creo que pertenecía al cuerpo de ingenieros, digo de allá de La Habana, pero tú sabes que todos los regimientos tenían un departamento de ingeniería, y ese que había allí creo que era de madera, entre el club de Oficiales y el campo de tiro."

Entonces esa ametralladora creo que inclusive fue Juan Silva, el hermano de Alfonso, uno de los que la disparó hacia el hospital, porque él era del pelotón de ametralladoras.

"Sí, Silva."

Y disparó hacia el hospital civil.

"El disparó sobre un edificio que había, porque habían

órdenes de que no se disparara..."

TOLEDO: Del club de oficiales sí se dominaba todo.

"Sí, dominaba."

¿Se ordenó que no se disparara?

"Contra el hospital, eso tengo entendido. Se disparó arriba."

No, porque rompieron las calderas del hospital, así que deben haber disparado para allá.

"Tienen que haber disparado antes que se diera la orden, pero nunca el ejército en ningún momento y siempre se recomendó que no dispararan a los lugares donde pudieran haber civiles, porque a veces uno recibía fuego de lugares que estaban habitados de casas y la orden era ésa, de no disparar contra lugares que pudiera matar a un individuo, una persona o niño. El ejército fue muy cuidadoso en que se matara gente inocente."

Virúés, me dijiste que no recuerdas si había una guagua allí que iba a recoger a los de la banda de música.

"No puedo recordar eso, no la ví y no la recuerdo, quizás posteriormente pasó."

Después que vas en el jeep hacia el área de Siboney, capturaron a una persona por allá.

"Sí, el que se mandó a un puesto de mando que habían hecho acá abajo, no recuerdo."

TOLEDO: Allí estaba Las Guásimas también, un pobladito que se llamaba Las Guásimas.

"Yo me acuerdo cuando yo regresé, porque yo pasé parte de la noche cuando salí, que me acuerdo que me metí entre unas piedras y metí al personal para protegerlo de lo que pudiera ser y entonces seguimos, regresamos. Cuando yo regresé al otro día al puesto de mando había lechón asado, congrí, pero como yo lo que había visto era tanta carne y muerto, ya no comí carne, no quería comer nada."

¿Y después que ustedes regresan de Siboney?

"Bueno, me uno a mi unidad con mi personal, ya mi misión está terminada en esa parte, prácticamente aquello fue una patrulla de inspección, de reconocimiento para ver si habían algunos rebeldes, no encontramos ninguno, nada más que esta gente, que yo mandé a uno que me estuvo sospechoso pero no porque dijera que lo era porque no le encontré nada, pero lo mandé al puesto de mando, y al mismo ese que venía en un camión, un truck de esos que bajan de las montañas, esas guaguas blancas, algo Metropolitano o algo así."

Entonces te pasaste el resto de esa semana haciendo patrullas.

"No, la pasé en mi unidad."

¿En la unidad dentro del cuartel?

"Después de eso se normalizaron de tal manera."

¿Y después fuiste a testificar en el juicio?

"Fui al juicio allí en el Palacio de Justicia."

TOLEDO: Porque después quien salió a buscar a toda esa gente fue el escuadrón, la guardia rural.

"Ya después perteneció al orden público. Yo nosotros no

intervinimos."

TOLEDO: Ahí fue donde intervino el hermano de Batista Seguí.

"Ya las unidades tácticas no intervenían en nada. Las unidades tácticas son para pelear."

TOLEDO: Ahora, a mí me gustaría saber, lo que pasa que ya Batista está muerto quienes eran los demás soldados que iban...

"¿Batista murió me dijiste?"

TOLEDO: A Batista lo mataron en Pinar del Río. El hermano del gordo.

¿Quién era el que tenía la ametralladora de mano?

"Supongo que eran Rico y otro que habían, me parece, no estoy seguro."

TOLEDO: ¿El teniente?

"El teniente sí, y no me acuerdo si era un soldado o algo que ellos los conminaban a que aquella gente se entregaran porque ya allí no tenían escapatoria. Yo creo que salió uno herido, entonces en eso a mí me ordenaron retirar la máquina de allí, entonces fue que vino el sargento... y me dijo mira dicen que en este jeep vamos a ir a hacer una patrulla."

¿Tú te acuerdas de haber oído explosión de granadas?

"No."

Pero sí dispararon para adentro con ametralladoras.

"Sí, pero él no podía disparar porque ellos estaban metidos en el pasillo, ahí era muy difícil, quizás de rebote o algo así." Virués, me dijiste que tu nombre es...

"José Hidelizo Virués Moraga."

Naciste me dijiste en Mayarí.

"Sí, en el barrio Cajimaya."

¿Y qué te dió por ingresar en el ejército?

"Pues siempre la ambición mía fue ir fuera, salir del país, conocer otros lugares. Cuando estalló la Segunda Guerra, yo estaba trabajando en la base naval en Guantánamo y ahí renuncié junto con otros amigos míos y fuimos a La Habana, inclusive fuimos hasta la embajada americana para ofrecernos para la guerra y nos dijeron que no, que sirviera en el ejército o algo, que quizás en aviación hiciera falta. Entonces yo de La Habana regresé otra vez a Oriente, porque yo dejé mi trabajo que en aquél tiempo ganaba muy buen dinero."

¿Y en qué trabajabas?

"Yo trabajaba en equipo pesado en la base naval, ganaba muy buen dinero, inclusive el jefe mío me dijo yo te voy a guardar el trabajo tres meses porque tú no vas a ganar allá fuera lo que ganas aquí, y yo me fui. Allí en La Habana me costó el dinero que tenía, regresé y fui a dar allá a Moa, en Baracoa. De Baracoa regresé otra vez a Santiago de Cuba y de ahí a mi casa. Me acuerdo que el viejo me dijo, bueno ven sin problema que eso no es nada, aquí estás en tu casa."

¿Tus padres vivían en Santiago de Cuba entonces?

"No, mi padre vivía en Guado, él trabajaba de jefe de una oficina de la United Fruit. Entonces él me dijo, olvídate, sigue para adelante, yo quería embarcarme en un barco mercante que estuve haciendo gestiones, entonces mi familia transó porque me metiera

en el ejército, porque estaba ya la cosa dura, ya había empezado la guerra, y ahí fue que yo me metí en el ejército con la aspiración de ver si podía ir a la escuela de cadetes para la aviación principalmente."

¿Y en qué año fue eso?

"Ya había estallado la guerra."

La guerra fue en diciembre del 41.

"Podía haber sido del 42 al 43 por ahí, no me acuerdo. De ahí pasé a la escuela de reclutas, me acuerdo que en aquel tiempo yo pertenecía inicialmente a la compañía K en Santiago de Cuba."

¿Te alistaste en el Moncada?

"En el Moncada, la compañía K. La compañía K estaba en la segunda compañía, después de la compañía K pasé a la segunda compañía, como de plantilla. Después de ahí pasé, tú sabes que el pelotón de ametralladoras siempre buscaba, escogían el personal y yo fui escogido para pertenecer al pelotón de ametralladoras, que era una unidad especializada, entonces ahí empecé a coger cursos de ametralladoras y de ahí fui a una escuela para cabos a Managua. Ya cuando regreso es que encuentro al coronel aquí que tú dices que es malo, Epifanio Hernández Gil."

¿Ya regresas de cabo?

"De cabo, entonces el coronel me llama a la casa de él y me dice, tú eres cabo, tu sabes que tienes ahora que exigir y tienes que cumplir y esas cosas, imagínate, tu sabes como era Epifanio, pues ahí estuve de cabo en esa unidad un tiempo. Después vino una escuela para sargento, que tuve que ir a unos exámenes porque ahí aspiran mucho y de acuerdo a la situación que tú sabes, tú sabes que todo el mundo aspiraba, entonces yo me hice sargento ahí."

¿Eso fue antes del 10 de marzo?

"Sí, mucho antes del 10 de marzo, entonces cuando yo ya soy sargento salido de esa escuela, y estando yo de cabo en Guantánamo, mucho después se produce el golpe de estado del 10 de marzo, los que están en el regimiento, muchos de cabos y soldados ascienden a otros grados, yo no estoy ahí. A mí no se me toma en cuenta en nada, entonces yo cuando regreso le pido al ayudante que investigue mi caso, que de acuerdo con la ley orgánica del ejército, yo tengo derecho a ocupar mi cargo allí, entonces es que se me hace sargento de plantilla, porque muchos eran sargentos pero transitorios, no tenían una unidad específica. Tu sabes que tu tienes que pertenecer de plantilla a una unidad, y eso lo hizo el capitán ayudante, como se llamaba?, que tú me dijiste, el mulato aquél que tenía el cadillac."

TOLEDO: Rosendo Abreu Jiménez.

"El capitán Rosendo Abreu fue el oficial que consiguió que a mí se me designara sargento porque habían mucho, y como él era un oficial de carrera, los grados que tuvo los ganó con sus esfuerzos. De ahí sí fui asignado a auxiliar de los oficiales profesores de la escuela de reclutas, y estuve de instructor de los que ascendieron el 10 de marzo, que los ascendieron, todos esos sargentos, cabos que los ascendieron los tuve yo, y de ahí nació el problema una tarde, que tú sabes que yo era apretado, a esa gente no importaba el grado que tuvieran, yo les exigía."

¿Qué estabas diciendo del teniente Feraud?

"Era de mi unidad."

¿Del pelotón de ametralladoras?

"Y el hermano también."

¿Cuál?

"Mauricio."

¿El que hirieron?

"Sí."

¿Los dos pertenecían al pelotón de ametralladoras?

"Sí, y había un hermano que era soldado en aquel tiempo y después llegó a sargento mayor."

TOLEDO: Que nosotros le decíamos Machuquita.

Me habían dicho que ya se rumoraba que iba a haber un ataque, antes del ataque.

"Sí, la unidad mía estuvo preparada para algo, había una confusión entre Siboney y el Caney, no se sabía, donde es que esta gente, pero luego después eso se quedó así."

¿Y quién fue el que te dijo a tí que se esperaba un ataque?

"Se dijo en la unidad mía se dijo muchos días antes y después eso quedó así, no se habló más de eso."

Porque por cierto, la ametralladora que estaba emplazado en el puesto de guardia, ¿no estaba emplazada antes en la posta 2?

"No, esa la emplazaron en el puerto de guardia no sé por qué razón, esa determinación la tomaron después. Yo estoy hablando de semanas antes que se rumoró de que había una confidencia pero la confidencia no era clara."

Que fue el capitán Acosta del SIM.

"No había una confidencia clara."

Pero la ametralladora de Bernabé, ¿esa antes no estaba al frente en la posta 2?

"Que yo sepa no."

¿Ahí no tenían una ametralladora al lado de esa posta?

"Después sí, pero antes no."

¿Siempre estuvo arriba en el cuerpo de guardia?

"Sí. Esa la pusieron a última hora en el cuerpo de guardia no sé por qué."

¿No tenía sacos de arena?

"No, creo que tenía dos o tres de esas, pero eso lo pusieron provisional, no se sabe porque la confidencia la hubo no sé si dos o tres semanas antes, pero eso se quedó ahí, no se comentó más eso, porque esas ordenes a veces vienen y uno no sabe tampoco. No sé que pasó, pero había algo que se pudiera haber evitado si se hubiera actuado, no se sabe."

TOLEDO: El teniente de comunicaciones para el 26 de Julio era...

Pero había un teniente Valdés allí en comunicaciones. ¿No era Osvaldo Valdés Cobas?

TOLEDO: Osvaldo Valdés Cobas fue soldado muchos años conmigo, después lo hicieron cabo, entonces debajo del escuadrón 11 había como especie de cuarto y ahí había una oficina de comunicaciones que se comunicaba con el cuartel Moncada pero eso era muy especial para comunicarse dentro de la provincia con

todos los cuarteles del ejército y de la guardia rural, y Osvaldo Valdés cubría turno ahí.

"Ah, efectivamente, que cuando yo quería hacer alguna llamada a Palma iba ahí porque eran teléfonos del ejército."

Pero yo creo que ese día del ataque él estaba allí.

TOLEDO: No sé.

¿Pero él era cabo?

"Ya era un hombre que tenía su edad porque lo habían puesto allí en un lugar cómodo."

TOLEDO: Entonces, el que era jefe de comunicaciones para el 10 de marzo era el teniente Arbucias.

"El cuerpo de guardia con su personal de posta fueron los que aguantaron el ataque principal y fueron los que sufrieron algunas bajas, después nosotros entramos en acción."

Es decir, el cuerpo de guardia también eran los que asignaban las postas, la 1, la 2, 3 y 4. ¿Todos ellos pertenecían al cuerpo de guardia?

"Sí, el cuerpo de guardia que estaba debajo, ¿de que unidad estaba? que estaban las cárceles allí también."

TOLEDO: Sí, la cárcel estaba junto al cuerpo de guardia.

"Entonces allí hay un oficial de guardia, un segundo teniente y un sargento de guardia, y entonces los cabos que son jefes de cada grupo."

¿Cuándo fue que te hirieron, en qué año?

"A mí me hirieron a raíz del 57 por ahí que yo estaba de jefe de puesto de Imías, y entonces fui a hacer una operación de reconocimiento, entonces a mí me hieren cuando yo estoy saliendo ya, me ponen una emboscada y me hieren, entonces yo salgo por ahí, salí por una ruta distinta y llegué hasta Guantánamo, de Guantánamo me ordenaron que siguiera al regimiento, al hospital, llegué al hospital y allí lo que me hicieron fue ponerme una inyección, me acostaron en una camilla y no supe más hasta que no estaba volando, tú sabes a donde me mandaron a mí para el hospital naval en La Habana, allá fui a dar y allí estuve unos meses, como tres meses estuve yo."

"Yo estaba en la parte de la aviación del Campamento Columbia el 1ro. de enero cuando nos avisaron que se habían llevado todos los aviones de transporte. Como a las cuatro de la tarde, yo me monté con otro soldado en un avión que iba para Santiago de Cuba con gente y lo forzamos a ir a Santo Domingo. De allí luego me fui a Panamá y después vine a Estados Unidos."